

Joseph de Gryse, Präsident der ABAJP = Joseph de Gryse, président de l'ABAJP = Joseph de Gryse, president of ABAJP

Autor(en): **Vancutsem, Didier**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **29 (1990)**

Heft 2: **Landschaftsarchitektur in Belgien = L'architecture du paysage en Belgique = Landscape architecture in Belgium**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-136666>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Joseph de Gryse, Präsident der ABAJP

Man nennt ihn auch «Jef». Wie man es von einem guten Brüsseler erwartet, spricht er perfekt die beiden vorrangigen Landessprachen Belgiens.

Geboren 1937, verlässt er 1956 seine Heimat mit dem Diplom als Garten- und Landschaftsarchitekt in der Tasche: er arbeitet in Frankreich, wo er seine Frau kennenlernt, und in Holland.

Wieder im Land startet er eine Karriere, die bis heute bemerkenswert ist.

Er ist seit 1963 Professor an mehreren Schulen und Instituten, die sich mit Landschaftsarchitektur und Städteplanung befassen, beteiligt sich aber auch als Autor oder Mitverantwortlicher an Projekten für Gemeinden, Provinzen und Baugesellschaften in Belgien und im Ausland. Er erlangt praktische Erfahrung in der Planung, im Städtebau und in der Landschaft, die er selbst auf «55000 ha Raumgestaltung» bemisst.

Schon 1972 wird er Präsident des belgischen Verbandes der Landschaftsarchitekten (ABAJP), den er danach nicht mehr verlässt. 1975 wird er Delegierter bei der IFLA. Neun Jahre danach übernimmt er den Vorsitz der 50-Jahr-Feier der ABAJP, und kurze Zeit später wird er Präsident des «European Regional Council» der IFLA. Schliesslich macht er 1989 den Vorschlag, die «European Foundation for Landscape Architecture» zu gründen.

Trotz allem bleibt er sehr bescheiden. In seinem Plädoyer für die Anerkennung der Landschaft stellt er fest, dass «das Problem der Landschaftsplanung ein typisches Problem des 20. Jahrhunderts ist. Die formale Komponente der Landschaft war bisher ein Nebenprodukt des menschlichen Schaffens. Dieses Schaffen ist jedoch so umfassend geworden, dass wir gezwungen sind, vernünftig zu planen. Sämtliche Analysen, Synthesen und Abstraktionen in Zusammenhang mit diesem neuen Problem sind notwendig, um zu lernen, die Landschaft wie eine Geschichte zu lesen und sie in Zukunft richtig zu behandeln!»

Didier Vancutsem

Joseph de Gryse, président de l'ABAJP

En bon Bruxellois sympathique, notre invité pratique parfaitement les deux langues principales de la Belgique.

Né en 1937, il part, après son graduat en architecture de jardins et du paysage, en France et en Hollande parfaire ses connaissances.

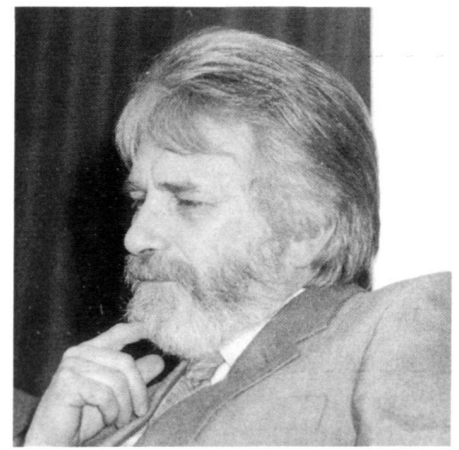
La suite rapide de son parcours est jusqu'à présent remarquable.

Professeur depuis 1963 dans différentes écoles et instituts d'architecture de paysage, architecture et urbanisme, il acquiert en tant qu'auteur et co-auteur de projets pour communes, provinces et sociétés de constructions en Belgique et à l'étranger, une expérience pratique en planologie, urbanisme et paysage, qu'il quantifie, comme il dit, «de 55000 ha d'aménagement».

Président de l'Association belge des architectes-paysagistes déjà en 1972, il ne la quitte pratiquement plus, et devient en 1975 délégué auprès de l'IFLA. En 1979, il propose à Cambridge la «Charte du paysage»; après la présidence du cinquantenaire de l'ABAJP en 1984, il devient président du Conseil régional Europe de l'IFLA, pour proposer enfin en 1989 la création de la Fondation européenne pour l'architecture du paysage.

Il reste cependant malgré tout très modeste. Il reconnaît dans son plaidoyer sur la reconnaissance du paysage que «le problème de l'aménagement du paysage est un problème propre au XX^e siècle. Le paysage en tant que forme a jusqu'à présent été un sous-produit de l'action humaine, mais cette action est devenue tellement englobante, que nous avons été forcés de la planifier raisonnablement. Toutes les analyses, synthèses et abstractions ayant rapport à ce nouveau problème sont nécessaires pour apprendre à lire le paysage comme une histoire...»

Didier Vancutsem



Joseph de Gryse, president of ABAJP

He's also known as "Jef". As you would expect from a good citizen of Brussels, he speaks both of Belgium's main languages perfectly.

Born in 1937, he left his native country in 1956 with his diploma as a garden and landscape architect in his pocket: he worked in France, where he got to know his wife, and in Holland.

Back home again, he started a career which has remained remarkable right down to the present.

Since 1963, he has been a lecturer at several colleges and institutes dealing with landscape architecture and urban planning. But he is also involved as author of or jointly responsible for projects for local authorities, provincial governments and construction companies in Belgium and abroad. He has gained practical experience in planning in urban construction and in the landscape which he himself calculates as "55000 ha area design".

He became president of the Belgian association of landscape architects (ABAJP) back in 1972 and has held the post ever since. In 1975 he became a delegate to IFLA. Nine years later, he became chairman for the ABAJP's fiftieth anniversary celebrations and shortly later president of the "European Regional Council" of IFLA. Finally, in 1989, he made the proposal for the establishment of the «European Foundation for Landscape Architecture».

Despite all this, he remains very modest. In his plea for the recognition of the landscape, he remarks that "the problem of landscape planning is a typical problem of the twentieth century. The formal component of the landscape has been a side product of human creation up to now. However, this creation has become so comprehensive that we are forced to plan sensibly. All analyses, synthèses and abstractions in connection with this new problem are necessary in order to learn to read the landscape like a narrative and to treat it correctly in future."

Didier Vancutsem